

# Orquesta & Coro Sinfónico Usach Inti-Illimani Histórico

T2024



Dirección general: David del Pino Klinge



Luis Advis

## CANTO PARA UNA SEMILLA

★ Elizabeth Morris y Colombina Parra  
Relatos: Carolina Carrasco

Schumann

## CONCIERTO PARA VIOLONCELLO

★ Solista: María Gabriela Olivares

18/12 • Teatro Aula Magna Usach



# Programa

## Orquestación

2 flautas, 2 oboes, 2 clarinetes, 2 fagotes, 2 cornos, 2 trompetas, timbales, cuerdas, y cello solista.

## Robert Schumann (1810-1856)

Concierto para violoncello en la menor, op. 129

I. No muy rápido

II. Lento

III. Un poco más vivo, muy vivo —   27'

Solista: María Gabriela Olivares

Intermedio: 20 minutos

## Orquestación

Flauta, oboe, fagot, clarinete, 2 cornos, trompeta, 3 trombones, guitarra, tiple, cuatro, guitarrón, charango, quenás, percusión, timbales, cuerdas, coro, relator y solistas vocales.

## Luis Advis (1935-2004)

Canto para una semilla

Basada en las décimas autobiográficas de Violeta Parra, adaptadas por el compositor

1. Los parientes
2. La infancia
3. El amor
4. El compromiso
5. La denuncia
6. La esperanza
7. La muerte
8. Epílogo
9. Canción final

—   40'

Solistas: Elizabeth Morris y Colombina Parra

Relatos: Carolina Carrasco



Duración: 90 minutos aprox.

## Inti-Illicani Histórico

### Coro Sinfónico Usach

Director: Andrés Bahamondes

### Orquesta Usach

Dirección general: David del Pino Klinge

NOTA: Existe una costumbre en los conciertos clásicos de reservar el aplauso para el final de las obras que se componen de varios movimientos (simbolizada en el programa del concierto ). El cambio de carácter de un movimiento a otro se percibe así mejor, y los músicos necesitan este silencio para su concentración. Al final de la obra completa, ¡el aplauso puede surgir con todas sus ganas!

# Notas del programa

Por Gonzalo Cuadra Balagna, músico e investigador

Robert Schumann es muy conocido en el repertorio pianístico (por su gran talento para tocar el piano), en la canción de arte (fue un apasionado de la literatura) y el trabajo orquestal (lugar obligado para un compositor romántico). Su obra camerística es menos citada y en el campo del concierto, el suyo para piano, catalogado como opus 54, es un pilar del repertorio. Se tiende a pensar que es su única obra concertante, pero posteriormente se aventuró con uno para violoncello y uno para violín, además de otras obras concertantes. En particular, el *Concierto para violoncello en la menor, op. 129* fue compuesto con suma rapidez en octubre de 1850, de forma inmediata luego de su sinfonía "Renana", con la que comparte un similar espíritu. Se trata de un concierto cuyos tres movimientos se unen sin cortes aportando así mayor fantasía formal. El primero tiene la tradicional forma de sonata. El segundo tiene forma de canción, en el que domina la cualidad cantable del violoncello. El movimiento final tiene gran impulso y luminosidad, concluyendo con una *cadenza* que pone en evidencia los recursos y pericias del instrumento y su ejecutante.

Sin duda que Luis Advis es de los más destacados compositores chilenos de nuestra historia reciente. Como característica principal de su norte creativo, tuvo una prolija formación docta, pero también fue guiado por un comprometido y profundo sentido político que dio sustento a la finalidad de ser músico

# Notas del programa

Por Gonzalo Cuadra Balagna, músico e investigador

y compositor. Ciertamente, estos eran puntos compartidos con su maestro Gustavo Becerra y, por lo mismo, conjuntamente con obras de corte “docto”, se abocó al repertorio popular y folclórico en las cuales no solo rescataba nuestro acervo musical, sino que lograba generar un contacto directo y contingente con el público, una cercanía musical que muchas veces ocultaba su gran sapiencia en torno a la música. Es en este repertorio que supo plasmar sus creaciones más trascendentes, como la *Cantata Santa María de Iquique* y *Canto para una semilla*, que es la obra de nuestro presente programa. Compuesta en 1972 y estrenada en diciembre de ese año en el Teatro Antonio Varas, utiliza décimas autobiográficas de Violeta Parra y fue interpretada por Inti-Illimani, Isabel Parra y Carmen Bunster. Ese año aquellos mismos integrantes la grabaron para el histórico sello Dicap. Sin embargo, la versión que hoy se oirá está llevada al terreno sinfónico coral. Su estructura, a través de 17 números musicales, se asemeja a la de una cantata clásica, en la que la secuencia recitativo-aria ha sido reemplazada por relato-canción. La obra ganó popularidad internacional y se cuentan versiones estrenadas y grabadas tanto en italiano como en francés. Su importancia radica en la calidad musical de su obra, en la influencia que tuvo sobre el estilo de la Nueva Canción Chilena y en el momento histórico en el que fue compuesta, además de la belleza y plena vigencia de su mensaje.

# David del Pino Klinge

Director



Fotos: @garygphoto

En 2022 inició su segundo período como director artístico de la Orquesta Usach.

- Director General del Festival Internacional de Lima (1980-1995).
- Director Artístico de la Orquesta Nacional de Georgia (1988-1995, 2006-2011).
- Director Artístico de la Orquesta Sinfónica de la UN Cuyo, Mendoza, Argentina (1993-2000).
- Principal Director Invitado y Director Titular de la Orquesta Sinfónica Nacional de Chile (1996-2006).
- Director Artístico de la Orquesta Clásica Usach (2008-2010).
- Director Artístico de la Orquesta Sinfónica de Rosario, Argentina (2014-2022).
- Principal Director Invitado de las orquestas Sinfónica de Caracas y Filarmónica de Montevideo (2005-2015).
- Académico de la U. de Chile (2001-2013).
- Profesor Honorario de la Universidad Nacional de Música del Perú (desde 2011).
- Miembro de la Academia Chilena de Bellas Artes (desde 2012).

Ha dirigido a las orquestas nacionales de Perú, Brasil, Argentina, Uruguay y México, así como en auditorios europeos como la Philharmonie de Colonia, la Tonhalle de Düsseldorf, la Sala Hércules de Múnich, el Teatro Lizinski de Zagreb, con orquestas como las sinfónicas de Brandenburgo y Múnich y la Filarmónica de Württemberg.

En Chile, ha recibido el Premio de la Crítica Periodística en varias oportunidades, el Premio Altazor, la Medalla Claudio Arrau, la Medalla de la Academia Chilena de Bellas Artes y la Medalla Rectoral de la Universidad de Chile.

# orquestausach



---

Única orquesta profesional  
con sede y actuaciones  
permanentes en Santiago  
poniente.

La Orquesta Usach es una agrupación de tipo *sinfonietta* que, desde su creación en 1982, ha llevado los diversos períodos de la música clásica a la maravillosa acústica del Teatro Aula Magna de la Universidad de Santiago, ubicada en las dependencias de la ex Escuela de Artes y Oficios, hoy Monumento Histórico Nacional. Todos sus conciertos son de acceso gratuito y es la única orquesta profesional con sede y actuaciones permanentes en el sector poniente de Santiago.

Habitualmente, sus programas incluyen obras de compositores chilenos clásicos y contemporáneos, algunas de las cuales han sido registradas en discos que se han publicado en formato digital, vinilo y CD, a través del sello Aula Records. Entre sus títulos más recientes se encuentran *Despliegues* (2022), con piezas de las compositoras Katherine Bachmann, María Carolina López y Valeria Valle, del colectivo Resonancia Femenina; *Fewla* (2022), con música de Claudio Pérez Llaiquel; y *Sobre la tumba de una estrella* (2024), con obras de Andrés Maupoint y Mario Oyanadel. Desde 2022, es dirigida artísticamente por David del Pino Klinge.

# orquestausach

Director artístico: David del Pino Klinge

**Violines primeros** Oriana Silva (concertino), Davor Miric (asistente de concertino),  
Cristina Toledo, Ulyana Stsishankova, Osmán Quiroz, Dustin Cassonett,  
Cecilia Carrere, Annemarie Orth, Makarena Mendoza\*\*

**Violines segundos** Jorge Vega\*, Alicia Fischer, Cecilia Muñoz, Pamela Reyes,  
Ana Benites, Manuel Simpson

**Violas** Priscilla Valenzuela\*, Alejandra Tapia, Javier Farfán, Carolina Castillo,  
Mitzy Becerra

**Violoncellos** María Gabriela Olivares\*, Nicolás Benavides\*\*\*, Paquita Muñoz,  
Guisela Sandoval, Berta Nazar

**Contrabajos** José Santiago Espinoza\*, Rafael Quintanilla, Felipe Donoso,

**Flautas** Diego Vieytes\*, Elisa García

**Oboes** Diego Agosto\*, Aldo Viveros

**Clarinetes** Pablo Valdés\*, Cecilia Arce

**Fagotes** Mitzi Ojeda\*\*, Paulina González

**Cornos** Benjamín Escobar\*, Sergio Flores

**Trompetas** Claudio Anaís\*, Mauricio Castillo, Diego Oyarzún\*\*

**Trombones** Héctor Montalván, Pablo James, Martín Cayupi

**Timbales** Marcelo Stuardo\*

**Asistentes musicales** Ninoska Medel, Cristóbal González, Lucas Sepúlveda  
**Temporada 2024** (Programa de Apoyo a Jóvenes Directores Profesionales Chilenos)

\*Solista

\*\*Invitado/a

# Andrés Bahamondes

Director



Fotos: @mila.belen\_

Andrés Bahamondes González inició su actividad musical a la edad de 14 años, cuando ingresó al coro Crecer Cantando, dependiente del programa del mismo nombre en el Teatro Municipal de Santiago.

En 1998, ingresó a estudiar canto lírico a la Facultad de Artes de la Universidad de Chile, pero al año siguiente decidió seguir el camino de la Pedagogía en Música, en la Universidad Metropolitana de Ciencias de la Educación (UMCE). Al terminar su carrera, fue invitado a trabajar en el prestigioso programa Crecer Cantando, como monitor y ayudante de dirección, en el mismo coro donde años antes se había iniciado en la música.

Posteriormente, comenzó una ardua labor como director de diversas agrupaciones corales. Desde entonces, se ha perfeccionado tanto en cursos internacionales de dirección y repertorio, como en el diplomado de dirección coral Crecer Cantando UC, durante el año 2011. Además, junto a la Camerata Vocal Ad Genua, ganó premios en tres categorías del Concurso y Festival Ameride 2012, en Sao Lourenco, Brasil.

Desde el año 2016, es director del Coro Sinfónico de la Universidad de Santiago de Chile (Usach). Precisamente, este elenco fue distinguido como Mejor Coro del mismo Concurso y Festival Ameride, en el año 2018, estando bajo su dirección. A fines de 2018, se reintegró al equipo del programa Crecer Cantando, en calidad de coordinador, y el 2019 asumió la dirección del mismo coro.

# Coro Sinfónico Usach



El Coro Sinfónico Usach es producto de una sostenida actividad musical de casi 60 años. Fundado en noviembre de 1956 por el maestro Mario Baeza, en las antiguas aulas de la Universidad Técnica del Estado (UTE), ha alcanzado un desarrollo musical que lo ubica actualmente entre las agrupaciones musicales de mayor prestigio en el ámbito de la música coral nacional.

A lo largo de su historia ha hecho presentaciones en varios países latinoamericanos y en todo el territorio chileno, y por sus filas han pasado cantantes profesionales, alumnos y exalumnos tanto de la Usach como de otras universidades. En su repertorio, que también ha quedado registrado en varios discos, figuran autores de todos los tiempos: de Händel a Pärt, pasando por Mozart, Beethoven, Bruckner y Poulenc, entre muchos otros. Especial importancia tiene su labor en torno a la música chilena y latinoamericana. Uno de sus hitos más recientes fue su participación en el estreno en Chile de la *Octava sinfonía* de Gustav Mahler, junto a diversas agrupaciones corales y la Orquesta Sinfónica Nacional Juvenil, en enero de 2023. Desde 2016, es dirigido por Andrés Bahamondes.

# Coro Sinfónico Usach

**Sopranos** **Loreto Suvayke\***, Carolina Muñoz, Paulina Carreño, Carol Alegría, Gloria Bessolo, Carol Frost, Yerty Gaete, Tatiana Fuentes, Denisse Campos, Patricia Muñoz, Sara Rioseco, Daniela Vieira, Catherine Reynoso, Rossana Delgado, Florencia Ibáñez, Loreto Durán, Natalia Navarrete, Tania Yaikin, Fresia Caro, Claudia Constancio

**Contraltos** **Carla Moraga\***, **Esmeralda Opazo\***, Francisca Campos, Ana María Baeza, Karina Urrejola, Natalia Bilbao, Jacqueline Orell, Sigrid Morales, Mariela Faúndez, Cecilia Núñez, Carolina Muñoz, Stephanie Smith, Gloria Cano, Mabel Pozo, Thiare Pérez, Claudia Allende, Carla Caroca, Virginia Becerra, Carolina Millar, Angélica Ortiz, Linda Donovan

**Tenores** Ricardo Gálvez, Claudio Contreras, Sergio Veas, Alejandro Musa, Claudio Cerda, Cristian Quilodrán, Luis Valencia, Luis Prado, Jorge Condeza, Sebastián Ahumada, Ricardo Smith, Robinson Mora, Cristian Flores

**Bajos** **Pedro Alarcón\***, Nelson Durán, Fernando Pavez, Alberto Peña, Óscar Jelves, Gonzalo Garrido, Juan Francisco Fuentealba, Freddy Villalón, Jaime Galaz, Diego Oppliger, Kevin Garcés

*\*Jefas/es de cuerda*

# María Gabriela Olivares

Solista



Foto: Teatro Municipal de La Pintana

Nacida en La Serena, María Gabriela Olivares comenzó sus estudios musicales a los diez años en la Escuela Experimental de Música Jorge Peña Hen. Posteriormente, se graduó con máxima distinción en la Universidad Católica de Chile, donde fue alumna de Jorge Román y estudió música de cámara con Edgar Fischer y María Iris Radrigán. Realizó sus estudios de posgrado en el Conservatorio de San Francisco, California, obteniendo el grado de Master of Music in Cello Performance con Minor en voz, siendo sus profesores Clive Greensmith y Bonnie Hampton, en cello; y Herman Leroux, en canto. Posterior a eso se trasladó a Francia para perfeccionarse en la École Normale de Musique de París con los profesores Raphaël Sommer y Geneviève Teulières. Como cellista y soprano solista, se ha presentado junto a orquestas como la Sinfónica Nacional, la Orquesta de Cámara de Chile, la Orquesta Usach, la Sinfónica Nacional Juvenil y la Filarmónica de Temuco. Como intérprete de música de cámara, ha participado en diversas temporadas y escenarios de la escena local e internacional. Dentro de su repertorio como solista se encuentran autores como Camille Saint-Saëns, Astor Piazzolla, Joseph Haydn y Ludwig van Beethoven. Actualmente es docente en pregrado y en el Magíster en Interpretación Musical de la Universidad de Chile, además de profesora de violoncello en el Programa Escuela de Orquestas de la Fundación de Orquestas Juveniles e Infantiles (FOJI) donde fue organizadora de varios de los encuentros nacionales de violoncello. También se ha desempeñado como docente en el Instituto de Música de la Universidad Católica (Imuc). Ha recibido prestigiosas becas, como Presidente de la República para Estudios Internacionales, Fundación Andes, Amigos del Teatro Municipal, Instituto de Música UC y Presidente de la República del Mineduc. Actualmente, ocupa el cargo de violoncello solista de la Orquesta Usach. Junto a integrantes de la agrupación, ha grabado obras de cámara de Enrique Soro y Claudio Pérez Llaiquel para el sello Aula Records y montó el concierto audiovisual BaRockPop. En paralelo, ha colaborado con grupos como Inti-Illimani, Quilapayún, Congreso, Barroco Andino, Los Bunkers y Ensemble Sudaka; junto a Kuki González, líder de este último, conforma el dúo MinGKa. También ha grabado con Patricio Manns y ha sido dirigida por Ennio Morricone.

# Inti-Illimani Histórico



Foto: Macondo

Inti-Illimani es una de las más interesantes bandas musicales que ha dado Latinoamérica. Nacido en 1967, el grupo ha sido una referencia crucial para la popular del continente, especialmente para el movimiento de la Nueva Canción Chilena, y su legado se ha proyectado a través de Inti-Illimani Histórico, integrado por Horacio Salinas, José Seves, Horacio Durán, Camilo Salinas, Danilo Donoso y Hermes Villalobos. Desde 2004, el grupo ha interpretado y difundido un repertorio que incluye discos emblemáticos, como *Autores chilenos* (1971), *Canto para una semilla* (1972), *Canción para matar una culebra* (1979), *Palimpsesto* (1981), *Fragmentos de un sueño* (1987) y *Leyenda* (1990), entre muchos otros, y ha explorado nuevas sonoridades en registros como *Esencial* (2006) y *Travesura* (2010). La colaboración con orquestas es una arista de su trayectoria que se remonta hasta finales de los años 80, con la participación del grupo en un espectáculo operático realizado en Nápoles y titulado *Cantata per Masaniello*, donde el compositor italiano Roberto de Simone orquestó algunas de sus canciones. El disco *Inti-Illimani Sinfónico* (1999) profundizó en ese repertorio y abrió un nuevo espacio para el grupo,

que más tarde ofreció un concierto en homenaje a Violeta Parra y Víctor Jara en el Teatro Antiguo de Pompeya, junto a la Orquesta y Coro del Teatro di San Carlo di Napoli, donde se interpretó la versión sinfónico coral de *Canto para una semilla*, de Luis Advis. Además, el grupo registra colaboraciones con la Orquesta Filarmónica de Chicago, la London Symphony, la Sinfónica de Río de Janeiro y la Orquesta Sinfónica de Chile, entre otras agrupaciones. En 2023, parte del grupo se unió a la Orquesta Usach para grabar *Suite Patagonia*, obra de Horacio Salinas que fue publicada en un disco del sello discográfico Aula Records. Asimismo, el grupo cuenta con un extenso listado de colaboraciones que incluyen compositores de formación académica, como Luis Advis y Sergio Ortega, y artistas de música popular. En sus primeros años grabaron con figuras como Víctor Jara, Isabel Parra y Patricio Manns, iniciando un camino que luego considera trabajos con los guitarristas John Williams y Paco Peña, las cantantes Arja Saijonmaa, Holly Near y Eva Ayllón, el compositor Peter Gabriel, el *cantaor* Diego El Cigala y el dúo Calle 13, entre muchos otros.

# Canto para una semilla

Textos: Décimas autobiográficas de Violeta Parra, adaptadas por Luis Advis

## RELATO

Cantar es lindo deleite  
mucho mejor con guitarra  
quien le hace el quite a la farra  
se va como por aceite.  
Sin mañas y sin afeites  
puede llegar la cantora,  
cantarle a la buena aurora  
como lo hace el chicolito  
o cantarle al angelito  
como la Virgen señora.

A eso vengo, mis señores,  
a cantar cantos colmados  
de versos tan delicados  
como perfectos primores.  
Aquí mostrarán dolores,  
allá pedirán mudanzas  
llenas de fe y esperanza  
de nuestros amargos males.  
Fatal entre los fatales  
yo seguiré estas andanzas.

Empezaré del comienzo  
sin perder ningún detalle;  
espero que no me falle  
lo que contarles yo pienso.  
A lo mejor no convenzo  
con mi pobre inspiración.  
Se larga la descripción  
sin "coilas" y sin engaños  
reculando algunos años  
y mudando el caserón.



## 1. LOS PARIENTES

Ya que suenan instrumentos  
señores, demen permiso.  
Lo digo con gran estilo:  
aquí presento a mi abuelo.

*José Calixto su nombre  
fue bastante respetado  
amistoso y bien letrado  
su talento les asombre.  
Más le aumente su renombre  
al decidir muy en breve  
no más entre marté' y jueves  
procura mostrar su honor  
defendiendo el tricolor  
del año setenta y nueve.*

*En la ciudad de Chillán  
vivía en un caserón  
dueño de una población  
de gran popularidad.  
Pa' mayor autoridad  
manda a su hijo a la escuela  
y a petición de mi abuela  
le va a enseñar a solfear  
para una orquesta formar  
de arpa, violín y vihuela.*

Ya ven mi abuelo José  
con la música en la mente  
y quién hubo más prudente  
como mi otro abuelo fue.

*Mi abuelo por parte' e maire  
era inquilino mayor  
capataz y cuidador  
poco menos que del aire.  
El rico con su donaire  
lo tenía de obligado  
caballerizo montado  
de viñatero y rondín  
podador en el jardín  
y hortalicero forzado.*

*Al verlo a primera vista  
parece mi lindo abuelo  
algún arcángel del cielo  
gemelo de Juan Bautista.  
Azules sus pupilitas  
dorada su cabellera  
montado en su yegua overa  
no hay niña que no lo mire  
ni vieja que no suspire  
por detracito'e mi abuela.*

Me pongo a pensar un rato  
y mis taitas aparecen  
ojalá aquí deletree  
con claridez sus retratos.

*Mi taita fue muy letrado  
pa profesor estudió  
y a las escuelas llegó  
a enseñar su diccionario.  
Mi mama como canario  
nació en un campo florido  
como zorzal entumido  
creció entre las candelillas  
conoció lo que es la trilla  
la molienda, el amasijo.*

*Mi taita fue muy letrado  
pa' profesor estudió.  
Mi mama como canario  
nació en un campo florido.*

*Mi taita fue muy letrado  
pa' profesor estudió.  
Mi mama como canario  
nació en un campo florido.*

*Mi taita fue muy letrado  
pa' profesor estudió.  
Mi mama como canario  
nació en un campo florido,  
nació en un campo florido.*

# Canto para una semilla

Música de Luis Advis y textos de Violeta Parra

## RELATO

Semana sobre semana  
transcurre mi edad primera.  
Mejor ni hablar de la escuela  
la odié con todas mis ganas  
del libro hasta la campana  
del lápiz al pizarrón  
del banco hasta el profesor.  
Y empiezo a amar la guitarra  
y donde siento una farra  
allí aprendo una canción.

*Cuando me pierdo en la viña  
armando mis jugarretas  
yo soy la feliz Violeta  
el viento me desaliña.*

Como nació pat'e perro  
ni el diablo me echaba el guante  
si con la escuela inconstante  
constante para ir al cerro.  
Lo paso como en destierro  
feliz con los pajaritos  
soñando con angelitos.  
Así me pillan fin de año  
sentada en unos escaños.  
¡Quisiera ser arbolito!

*Cuando me pierdo en la viña  
armando mis jugarretas  
yo soy la feliz Violeta  
el viento me desaliña.*



## 2. LA INFANCIA

*Así poco a poco aprendo  
lo que es mansera y arado  
arrope, zanco y gloriado  
bolillo que está tejiendo  
la piedra que está moliendo  
siembra, apuerca, poda y trilla,  
emparva, corta y vendimia.  
Ya se lo que es la cizaña  
y cuantas clases de araña  
carcomen la manzanilla.*

*Aprendo a bailar la cueca  
toco vihuela, improviso  
descuero rana a cuchillo  
ya le doy vuelta a la rueca.  
Como una gallina clueca  
saco mi linda parva  
y en la callana caldeá  
dorado dejo el triguito  
y amarillo el motecito;  
nadie me gana a pelar.*

*Cuando me pierdo en la viña  
armando mis jugarretas  
yo soy la feliz Violeta...*

Y empiezo a amar la guitarra  
y donde siento una farra  
allí aprendo una canción.



## RELATO

Mas van pasando los años,  
las cosas son muy distintas:  
lo que fue vino hoy es tinta  
lo que fue piel hoy es paño  
lo que fue cierto, hoy engaño.  
Todo es penuria y quebranto  
de las leyes de hoy me espanto  
lo paso muy confundida  
y es grande torpeza mía  
buscar alivio en mi canto.

Los tiempos se van volando  
y van cambiando las cosas:  
crecí en el trigo melosa,  
la siembra fue castigando,  
fue la cosecha mermando,  
la esperanza quedó trunca.  
La gente no sabe nunca  
lo que mañana le espera.  
Lo que mañana le espera  
la gente no sabe nunca.

Entré al clavel del amor.  
Cegada por sus colores  
me ataron los resplandores  
de tan preferida flor.  
Ufano de mi pasión  
dejó sangrando una herida  
que lloro muy conmovida  
en el huerto del olvido.  
Clavel no ha correspondido.  
¡Qué lágrimas tan perdidas!



# Canto para una semilla

Música de Luis Advis y textos de Violeta Parra

## 3. EL AMOR

*La vida me da recelo  
me espanta la indiferencia  
la mano de la inclemencia  
me ha echado este nudo ciego.*

*La fuerza me ha consumido  
y me ha atormentado el alma  
pa' mí lo que llaman calma  
es vocablo sin sentido.*

*El sol reseca el barbecho  
lo deja como la espina  
me clava con negra inquina  
si piso este duro lecho.*

*Camino por un momento  
las calles a la sin rumbo  
veo que estoy en el mundo  
sin más que el alma en el cuerpo.*

*Misericordias y alevosías  
anudan mis pensamientos  
entre las aguas y el viento  
me pierdo en la lejanía.*

*No lloro yo por llorar  
sino por hallar sosiego.  
Mi llorar es como un ruego  
que nadie quiere escuchar.*



10

## RELATO

Aquí tiene mi pañuelo  
señora, seque su llanto  
no hay en el mundo quebranto  
que no tenga su consuelo.  
Saque la vista del suelo  
y míreme frente a frente  
que sufre toda la gente  
lo olvidaba por egoísmo  
eso conduce al abismo  
le digo primeramente.

Yo la condeno señora  
a l'alto de una patagua  
cinco días a pan y agua  
durante todas sus horas  
las lágrimas que me llora  
no tienen explicación.  
Denuncie con su furor  
la farsa politicante.  
No los supiros galantes  
ni las razones de amor.

Nadie se ha muerto de amor  
ni por cariño fingido  
ni por vivir sin marido  
ni por supuesta traición.  
El mundo es una estación  
de trenes de sinsabores;  
con faltas muy superiores  
su pleito no es una queja.  
Gran pleito es quien despelleja  
sin lástima a nuestros pobres.



## 4. EL COMPROMISO

*Si escribo esta poesía  
no es sólo por darme gusto  
más bien por meterle susto  
al mal con alevosía.  
Quiero marcar la partida  
por eso prendo centella  
que me ayuden las estrellas  
con su inmensa claridad  
pa' publicar la verdad  
que anda a la sombra en la tierra.*

*Mi corazón peregrino  
se afirma en este servicio  
será grande el beneficio  
que le otorgue mi destino.  
El pensamiento infinito  
me traiciona a cada instante.  
No puede ni el más flamante  
pasar en indiferencia  
si brilla en nuestra conciencia  
amor por los semejantes.*

*No puede ni el más flamante  
pasar en indiferencia  
si brilla en nuestra conciencia  
amor por los semejantes.*



# Canto para una semilla

Música de Luis Advis y textos de Violeta Parra

## RELATO

Ya está corrido el telón  
la fiesta sigue su curso  
mi largo y triste discurso  
es parte de la función.

Les doy la continuación  
porque eso es lo prometido  
despéjense los sentidos  
y tengan comprobación.

La prueba será el testigo.  
Aquí la tengo en la mano  
pa' condenar al villano  
que tengo por enemigo.

Mis cantos desatan nudos.  
Aquí va el primer disparo.  
No han de pasar por el aro  
mis versos "por el saludo".



## 5. LA DENUNCIA

*Hacia mediados de invierno  
cuando las noches son crudas  
vemos a tanta criatura  
peleando ya en este infierno.  
Más bien me venga la muerte  
de seguir viendo este ejemplo.*

*El pobre vive en silencio  
y sufre ya muy cruel castigo  
de ver a sus diez chiquillos  
en la miseria y el vicio.  
Al borde del precipicio  
se está agusanando el trigo.*

*No puede ni el más flamante  
pasar en indiferencia  
si brilla en nuestra conciencia  
amor por los semejantes.*

*Es una infamia muy dura  
que no se salven del foso.  
El dolor es oprobioso  
y pregunto de partida  
si la justicia en la vida  
existe pa' los rotosos.*

*Los llevan por el calvario  
cargados con una cruz  
les niegan hasta la luz  
los ciegan con su sudario  
los dejan sin los rosales  
sin aire y sin manantiales.*

*No puede ni el más flamante  
pasar en indiferencia  
si brilla en nuestra conciencia  
amor por los semejantes.*

*De qué nos sirven los templos  
de qué el sol y el aire puro  
cuando su sol es oscuro  
y van caminando a tienta.  
Necesito un lazarillo  
que me alumbre este tormento.*

## RELATO

Yo no protesto por migo  
porque soy muy poca cosa.  
Reclamo porque a la fosa  
van las penas del mendigo.

Potreros con más frijoles  
es lo que aquí se reclama.  
P'al pobre una buena cama  
y un cielo con arboles.

Me amarga la situación  
cómo cambiarla pudiera.  
Pero ordenaré el problema  
al ritmo de una canción.

Me cruzan por la cabeza  
como palomas los sueños.  
Mi voluntad jura empeño  
de arrear con esta pobreza.



# Canto para una semilla

Música de Luis Advis y textos de Violeta Parra

## 6. LA ESPERANZA

*Válgame Dios cómo están  
todos los pobres cristianos  
en este mundo inhumano  
partidos mita a mita.  
Del rico es esta maldad  
lo digo muy conmovida.  
Dijo el Señor a María  
son para todas las flores,  
los montes, los arboles  
por qué el pudiente se olvida.*

*Si el sol pudieran guardarlo  
lo hicieran de buena gana  
de noche, tarde y mañana  
quisieran acapararlo.  
Por suerte que p' alcanzarlo  
se necesitan cojones.  
De rabia esconden las flores  
las meten en calabozos  
privando al pobre roto  
de sus radiantes colores.*

*No puede ni el más flamante  
pasar en indiferencia  
si brilla en nuestra conciencia  
amor por los semejantes.*

*En este mundo moderno  
qué sabe el pobre del queso,  
caldo de papa sin hueso,  
menos sabe lo que es temo  
por casa: callampa, infierno  
de lata y ladrillo viejos.  
¿Cómo le aguanta el pellejo?  
Eso si que no lo sé  
pero bien sé que el burgués  
se pita al pobre verdejo.*

*No puede ni el más flamante  
pasar en indiferencia  
si brilla en nuestra conciencia  
amor por los semejantes.*

*No pierdo las esperanzas  
de que esto tenga su arreglo.  
Un día este pobre pueblo  
tendrá una feliz mudanza.  
El toro sólo se amansa  
montándolo bien en pelo.  
No tengo ningún recelo  
de verlo vuelto tirilla  
cuando se de la tortilla  
la vuelta que tanto anhelo.*

## RELATO

No es que yo quiera pasarme  
el lomo por la escobilla,  
tampoco hacerle cosquillas  
al que ha venido a escucharme.  
Con prisiones y gendarmes  
castiguen mi vanidad,  
a la pata'e la verdad  
yo estoy contando mi cuento.  
Perdonen mi atrevimiento  
y mi escasa habilidad.

Tenga calma la compañera  
ya viene la despedida,  
la poca sabiduría  
mis pensamientos empaña.  
Siempre la suerte me engaña  
por mucha ilusión que tenga.  
Que la fuerza me sostenga  
si el sacrificio es en vano  
y no me condene hermano,  
no hay mal que por bien no venga.

Por años crucé las calles  
gimiendo muy dolorosa  
y a trabajar afanosa  
me fui por montes y valles  
no quiero entrar en detalles  
ni remover las cenizas,  
lo malo me escandaliza  
me quiebra nervios y huesos.  
Ya el viento voló el recelo  
y el mar lavó las desdichas.

## 7. LA MUERTE

*Me voy por un senderito  
sembrado de blancos yuyos  
y en árboles en capullo  
ya cantan los chincolitos.  
En el estero infinito  
se están meciendo las aguas,  
la sombra de la patagua  
me recibe con cariño  
las lágrimas, del corpiño  
resbalan hasta mi enagua.*

*Detrás de las alamedas  
se duermen los animales,  
perfuman los cereales  
las trémulas sementeras.  
Las hojas por vez postrera  
me brindan una sonrisa  
y me refresca la brisa  
con sus esponjas la frente.  
Respiro serenamente  
ya nada me martiriza.*

*Semana que mis rosales  
estaban ya florecidos  
yo con mi malo sentido  
vi sólo sus espinales.  
Las nubes primaverales  
parecen una pintura  
los campos con su verdura  
me han descorrido el telón  
Mis ojos bailan al son  
del viento por la llanura.*

*Ya no me clava la estrella  
ya no me amarga la luna,  
la vida es una fortuna  
vistosa, próspera y bella.  
Sus lluvias y sus centellas  
nos engalanan los aires  
nos brindan como una madre  
su aliento renovadero.  
Yo siento que el mundo entero  
está de canto y de baile.*

# Canto para una semilla

Música de Luis Advis y textos de Violeta Parra



## 8. EPÍLOGO

Ya no tendrá sus dolencias  
porque se fue de este mundo  
sumergida en el profundo  
misterio de las ausencias.

*De las doradas gavillas  
que en el rastrojo cayeran  
limpiando la sementera  
va recogiendo semilla.*

Ayer sembró la simiente  
que hoy florece y fructifica.

Ayer sembró la simiente  
que hoy florece y fructifica.

*De las doradas gavillas  
que en el rastrojo cayeran  
limpiando la sementera  
va recogiendo semilla.*



Gracias a la vida que me ha dado tanto.  
Me dio dos luceros que cuando los abro  
perfecto distingo lo negro del blanco  
y en el alto cielo su fondo estrellado.  
Gracias a la vida que me ha dado tanto.

Me ha dado el oído que en todo su ancho  
graba noche y día grillos y canarios  
martillos, turbinas, ladridos, chubascos.  
Gracias a la vida que me ha dado tanto.

Me ha dado la marcha de mis pies cansados.  
Con ellos anduve ciudades y charcos  
playas y desiertos, montañas y llanos.  
Gracias a la vida que me ha dado tanto.



Me ha dado la risa y me ha dado el llanto  
así yo distingo dicha de quebranto  
los dos materiales que forman mi canto  
y el canto de ustedes que es mi mismo canto  
y el canto de todos que es mi propio canto.

# Canto para una semilla

Música de Luis Advis y textos de Violeta Parra

## 9. CANCIÓN FINAL

*Me falta la comprensión  
para explicar el grandioso  
momento tan venturoso  
que dentro por mi razón.  
Se embarga mi corazón  
en este siglo moderno  
veo que aflojan los cuernos  
los toros quedan sin astas  
y el pueblo diciendo: ¡basta!  
P'al pobre ya los infiernos.*

*América aquí presente  
con sus hermanos del orbe  
que empiece la fiesta enorme  
de corazones ardientes.  
Se abracen los continentes  
por este momento cumbre  
que surja una perdidumbre  
de lágrimas de alegría.  
Se baile y cante a porfía  
se acaben las pesadumbres.*

*Entremos en la columna  
humana de este desfile.  
Miles y miles de miles  
de voces fundida' en una.  
De todas partes ¡hurra!,  
aquí todos son hermanos  
y así estarán: de la mano  
como formando cadena  
porque la sangre en las venas  
fluirá de amor sobrehumano.*

*Todo estará en armonía,  
el pan con el instrumento  
el beso y el pensamiento  
la pena con la alegría.  
La música se deslice  
como cariño de madre  
que se embelezcan los aires  
desparramando esperanzas.  
El pueblo tendrá mudanza  
lo digo con gran donaire.*

*América aquí presente  
con sus hermanos del orbe  
que empiece la fiesta enorme  
de corazones ardientes.  
Se abracen los continentes  
por este momento cumbre  
que surja una perdidumbre  
de lágrimas de alegría.  
Se baile y cante a porfía  
se acaben las pesadumbres,  
se acaben las pesadumbres,  
se acaben las pesadumbres.*



Puedes ver y escuchar a la

# orquestausach

pinchando los íconos



Fotos: @garygphoto

# Galería fotográfica

Orquesta y Coro Sinfónico Usach · 6 de noviembre de 2024 · Fotos: @garygophoto



# Teatro Aula Magna Usach



Conocido por los estudiantes de la antigua Escuela de Artes y Oficios (EAO) como el “Teatro de la Escuela”, el Teatro Aula Magna de la Universidad de Santiago de Chile, desde su origen, fue un punto de encuentro entre la comunidad universitaria y los vecinos del sector, quienes disfrutaban de sesiones de cine y funciones de música popular. Casi un siglo después, este edificio con capacidad para 750 personas continúa siendo un lugar de comunión en el que se realizan connotadas actividades académicas y culturales. Prácticamente todas las semanas acoge conciertos de los elencos estables de la Usach: la Orquesta Usach, el Coro Sinfónico, el Coro Madrigalista y el grupo de música antigua Syntagma Musicum. Además, en numerosas ocasiones ha sido utilizado como estudio de grabación, para discos publicados por el sello Aula Records y producciones audiovisuales emitidas por el canal público Stgo TV.

# Próximos conciertos gratuitos



## **Coro Polifónico Integral Usach** **Concierto de Navidad**

**Jueves 19 de diciembre • 19:30**

**Teatro Aula Magna Usach**

Entrada liberada por orden de llegada

## **Syntagma Musicum Usach** **Floridum compendium**

**Miércoles 8 de enero • 19:30**

**Teatro Aula Magna Usach**

Entradas gratuitas en Portaltickets

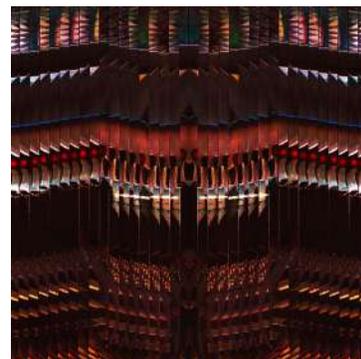
# AULA | RECORDS

Sello discográfico creado por la Usach para registrar y difundir música docta chilena e internacional. Desde 2019, ha publicado más de 20 discos en formato vinilo, CD y cassette y su catálogo abarca desde el repertorio barroco hasta la creación contemporánea.

Puedes escuchar los discos pinchando en las portadas.



**Viaje a la Luna**  
Orquesta Usach & Jorge Pepi-Alec  
Disponible en CD - Vinilo agotado



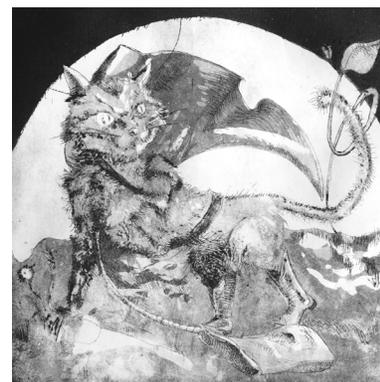
**El Divino Soliloquio**  
Orquesta Usach & Juan Manuel Quintero  
Disponible en CD - Vinilo agotado



**El País de Sed**  
Orquesta Usach & Tomás Brantmayer  
Disponible en CD - Vinilo agotado



**Suite para Pequeña Orquesta**  
Orquesta Usach & Enrique Soro  
Disponible en vinilo 12" y CD



**El Gato con Botas**  
Orquesta Usach & Carlos Isamitt  
Disponible en vinilo 7"



**Manifiesto - El Derecho de Vivir en Paz**  
Syntagma Musicum & Coro Madrigalista Usach  
Disponible en vinilo 7"



**Postrimerías**  
Orquesta Usach & Esteban Correa  
Disponible en vinilo 7"



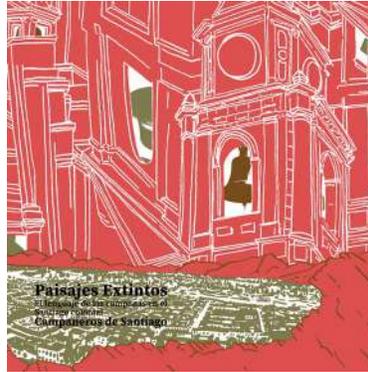
**El Húsar de la Muerte (remasterizado)**  
Orquesta Usach & Horacio Salinas  
Vinilo agotado



**Intavolatura di Tiorba**  
Rodrigo Díaz  
Disponible en vinilo 12" y CD



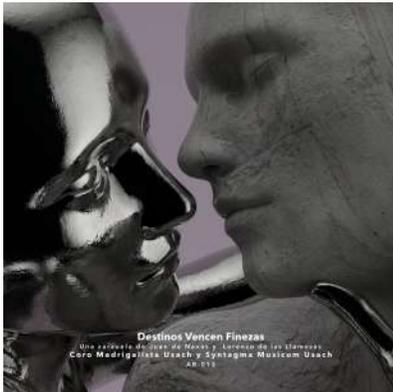
**Cantos en Memoria de Joane Florvil**  
 Ensamble de Percusiones Usach & Carlomarco  
 Disponible en cassette - Vinilo agotado



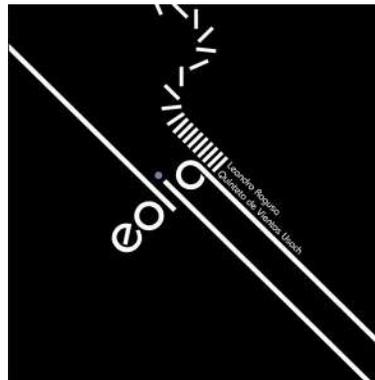
**Paisajes Extintos**  
 Campaneros de Santiago  
 Disponible en vinilo - CD agotado



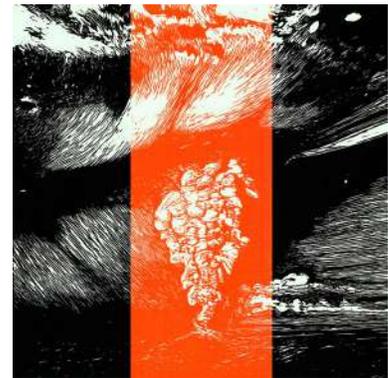
**El Último de los Románticos**  
 Orquesta Usach & Enrique Soro  
 Disponible en vinilo 2LP + 7" - CD agotado



**Destinos Vencen Finezas**  
 Coro Madrigalista & Syntagma Musicum Usach Disponible en CD



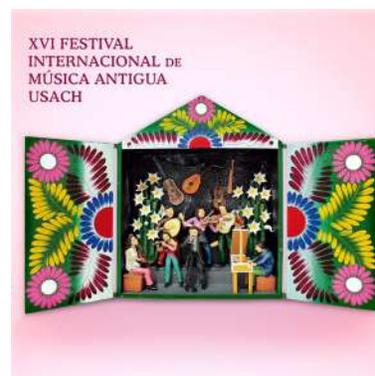
**Eolia**  
 Leandro Ragusa & Quinteto de Vientos Usach Disponible en CD



**Despliegues**  
 Orquesta Usach & Resonancia Femenina  
 Disponible en vinilo 10"



**Fewla**  
 Orquesta Usach & Claudio Pérez Llaiquel  
 Disponible en vinilo 12"



**XVI Festival Internacional de Música Antigua Usach**  
 Varios artistas  
 Disponible en vinilo 12" y CD



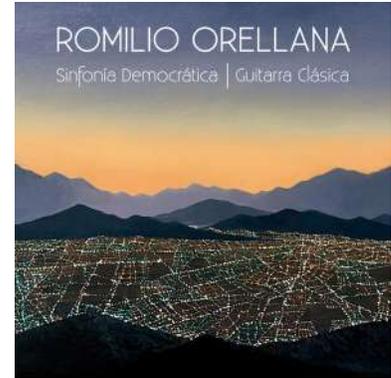
**Nueva Transición**  
 Varios Artistas  
 Disponible en vinilo 12"



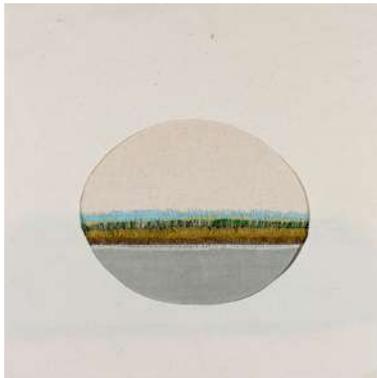
**Perico Trepa por Chile**  
 Quinteto Metropolitano & Claudio Pérez Llaiquel  
 Disponible en vinilo 12" y CD



**Música Imaginada**  
 Horacio Salinas  
 Disponible box set 6 discos + booklet



**Sinfonía Democrática**  
 Romilio Orellana  
 Disponible en CD



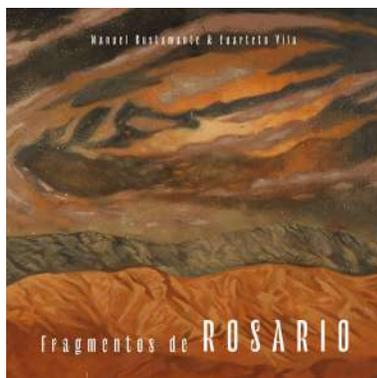
**Paisajes Interrumpidos**  
 Roberta Lazo  
 Disponible en vinilo de 10", CD y casete



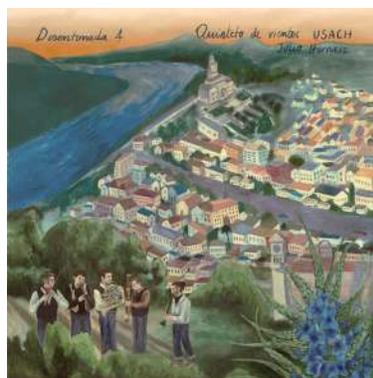
**Del legado de Nino García**  
 Varias artistas  
 Disponible en vinilo 12" y CD



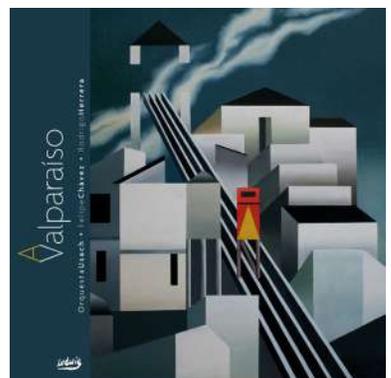
**Sobre la tumba de una estrella**  
 Andrés Maupoint, Orquesta Usach & Mario Oyanadel  
 Disponible en vinilo 10"



**Fragmentos de Rosario**  
 Manuel Bustamante & Cuarteto Vila  
 Disponible en vinilo de 10"



**Desentonada 4**  
 Quinteto de Vientos Usach & Julio Hernaiz  
 Disponible en vinilo de 10"



**A Valparaíso**  
 Orquesta usach, Felipe Chávez & Rodrigo Herrera  
 Disponible en vinilo de 12"

## Departamento de Extensión Usach

### Dirección

Andrés Zúñiga

### Coordinación

Natalia Mejías

### Jefatura administrativa

Pablo Carreño

### Coordinación de elencos

Javier Farfán

### Archivo de Orquesta Usach

Alicia Fischer

### Archivo de Coros Usach

Esmeralda Opazo

### Producción / Iluminación

Daniela Valenzuela

### Asistencia de producción

Raquel Vásquez

Brian Tapissier

### Sonido

Fernando Rojas

### Técnica

Patricio Almarza

Silas Castro (QEPD)

Camilo Gálvez

Luis Moreno

Ignacio Olivares

### Comunicaciones

Rodrigo Alarcón

Daniela Valdés

Pablo Gutiérrez

### Diseño

Romina Marín

### Personal de apoyo

Lila Henríquez

José Pizarro

Dachena Dorvilus

Leyra Olgún

Anaís Díaz

## Corporación Cultural Usach

### Dirección ejecutiva

Fabián Rosales

### Gerencia de gestión cultural

Daniela Benincasa

### Administración y finanzas

Paula Chavarría

### Asistencia de proyectos

Nora Curín

### Contabilidad

Yariza Silva

### Producción

Alejandra Saldivia

### Comunicaciones

Simonetta Bozzolo

# Síguenos en nuestras redes sociales

 [usachextension](#)

 [extensionusach](#)

 [extensionusach](#)

 [extensionusach](#)

 Av. Víctor Jara #3555, Estación Central

 562 2718 2717 - 562 2718 2704



Escucha nuestra selección musical y revive todos los conciertos del Teatro Aula Magna a través de **Radio Usach**

**Atlas**musical  
de**Chile**

Lunes • 22:00

**Notas**

de**colección**

Martes • 22:00

**Aula**

en**vivo**

Miércoles • 22:00



94.5 FM



50.2 TVD



Diariousach.cl

**94.5**  
Radio  
Usach